



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Tree Trimming and Removals	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-180703/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W6837-180703	Date 2017-11-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-254-7363	
File No. - N° de dossier VIC-7-40114 (254)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-11	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Muller, Laura	Buyer Id - Id de l'acheteur vic254
Telephone No. - N° de téléphone (604) 363-1765 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

No 001 émise pour modifier le document d'appel d'offres susmentionné comme suit:

I. ANNEXE « A » ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SUPPRIMER :

2.1.1 Exigences en matière de supervision et de qualification du personnel:

Tous les travaux effectués dans le cadre du présent contrat doivent être supervisés par du personnel détenant les attestations professionnelles suivantes (la même personne doit posséder les trois attestations):

- 1) Un permis d'épandage de pesticides valide du ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique.;
- 2) Attestation valide d'arboriste de la Société internationale d'arboriculture (ISA);
- 3) Attestation valide d'arboriste de services publics de la British Columbia Transmission Corporation (BC Hydro) conformément à WorkSafeBC.

INSERER :

2.2.1 Exigences de qualification du personnel de l'entrepreneur:

L'entrepreneur doit être en mesure de fournir du personnel qui possède les attestations professionnelles suivantes:

- ☐ Un permis d'épandage de pesticides valide du ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique;
- ☐ Attestation valide d'arboriste de la Société internationale d'arboriculture (ISA).

2.2.2 Composition de l'équipe et exigences en matière de supervision:

Tous les travaux doivent être exécutés par une équipe composée d'au moins deux (2) personnes. Un membre de l'équipe agira à titre de superviseur et sera responsable sur place de la supervision de tous les travaux effectués dans le cadre du présent marché. Un membre de l'équipe sera responsable de la conduite et de l'utilisation de toute pièce d'équipement spécialisé loué servant aux travaux. Le superviseur doit posséder au moins une (1) des deux (2) attestations professionnelles suivantes liées aux travaux à effectuer:

- ☐ Un permis d'épandage de pesticides valide du ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique; OU
- ☐ Attestation valide d'arboriste de la Société internationale d'arboriculture (ISA).

II. ANNEXE « E » PRÉPARATION ET ÉVALUATION DE L'OFFRE, 1.0 EXIGENCES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

SUPPRIMER :

i. Exigences en matière de supervision et de qualification du personnel:

Tous les travaux effectués dans le cadre du présent contrat doivent être supervisés par du personnel détenant les attestations professionnelles suivantes (la même personne doit posséder les trois attestations):

- 1) Un permis d'épandage de pesticides valide du ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique.;
- 2) Attestation valide d'arboriste de la Société internationale d'arboriculture (ISA);
- 3) Attestation valide d'arboriste de services publics de la British Columbia Transmission Corporation (BC Hydro) conformément à WorkSafeBC.

INSERER :

i. Exigences de qualification du personnel de l'entrepreneur:

L'entrepreneur doit être en mesure de fournir du personnel qui possède les attestations professionnelles suivantes:

- ☐ Un permis d'épandage de pesticides valide du ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique;
- ☐ Attestation valide d'arboriste de la Société internationale d'arboriculture (ISA).

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES
D'ORIGINE RESTENT INCHANGÉES**